

ਨਾਨੀ ਗੋਪਾਲ ਪਾਲ। NONE

ਬਨਾਮ NONE

ਟੀ. ਪ੍ਰਸਾਦ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਹੋਰ  
ਮਾਰਚ 6, 1995  
[ਕੇ. ਰਾਮਾਸਵਾਮੀ ਅਤੇ ਬੀ.ਐਲ. ਹੰਸਰੀਆ, ਨਾਇਬ ਨਿਆਂਕਾ]

ਦੀਵਾਨੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ ਸੰਹਿਤਾ, 1908: ਆਦੇਸ਼ 21 ਨਿਯਮ 89 ਅਤੇ 90।

ਅਦਾਲਤ ਦਾ ਫੈਸਲਾ—ਕਾਰਜਾਨਵਿਤੀ ਦਾ ਨਿਰਵਾਹ—ਨਿਲਾਮੀ ਵਿਕਰੀ—ਕਾਰਵਾਈ ਵਿੱਚ  
ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀਅਤ—ਵਿਕਰੀ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਇੱਕ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਰਿਸ਼ੀਵਰ ਦੁਆਰਾ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਕਾਰਜਾਨਵਿਤੀ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਨਿਲਾਮੀ ਵਿਕਰੀ ਵਿੱਚ, ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਬੋਲੀ ਲਗਾਉਣ ਵਾਲਾ ਸੀ ਅਤੇ ਵਿਕਰੀ ਉਸ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਵਾਬਦੇਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਪਰ ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੁਆਰਾ ਇਸ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਇੱਕ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਂਚ ਨੇ ਜਵਾਬਦੇਹਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਦਿਆਂ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਕੀਤੀ ਕਿ ਵਿਕਰੀ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਨੇ ਮਾਮਲੇ ਨਾਲ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਸਬੰਧੀ ਆਦੇਸ਼ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਜਦੋਂ ਕਿ ਹੋਰ ਉੱਚੀਆਂ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ਾਂ ਸਨ।

ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ 'ਤੇ, ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਂਚ ਦੁਆਰਾ ਦੱਸੀ ਗਈ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀਅਤ ਦਾ ਸੁਓ ਮੋਟੂ ਨਿਆਂਇਕ ਨੋਟਿਸ ਲੈਂਦਿਆਂ ਅਤੇ ਵਿਕਰੀ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਦਿਆਂ, ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਨੇ

ਫੈਸਲਾ: 1. ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਦੇਸ਼ 21 ਨਿਯਮ 89 ਜਾਂ 90 ਜਾਂ ਸੈਕਸ਼ਨ 48 ਸੀਪੀਸੀ ਅਧੀਨ ਇੱਕ ਬਿਨੈ ਦਾਖਲ ਕਰਨਾ ਲੋੜੀਂਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਵਿਕਰੀ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਉਸ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਜ਼ੋਰ ਦੇਣਾ ਲੋੜੀਂਦਾ ਹੈ; ਪਰ ਇਹ ਅਦਾਲਤ ਜਾਂ ਅਪੀਲੀ ਅਦਾਲਤ ਅਦਾਲਤੀ ਵਿਕਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸਪੱਸ਼ਟ ਅਤੇ ਪ੍ਰਗਟ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀਅਤ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਚੁੱਪ ਜਾਂ ਬੇਬਸ ਦਰਸ਼ਕ ਨਹੀਂ ਬਣੀ ਰਹੇਗੀ।

2. ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਹਾਲਾਤ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਰਿਸ਼ੀਵਰ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਵਿਕਰੀ ਦੀ ਵੈਧਤਾ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੁਆਰਾ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਵਿਕਰੀ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੀ। ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਉੱਚ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਮੁੜ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਚਿਤ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਨਿਲਾਮੀ ਦੁਆਰਾ ਕਾਨੂੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ਵਿਕਰੀ ਦਾ ਨਿਰਵਾਹ ਕਰੇਗਾ ਜਾਂਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਦੇ ਬਾਅਦ ਤਾਂ ਜੋ ਸਾਰੇ ਇੱਛੁਕ ਬੋਲੀਦਾਤਾ ਵਿਕਰੀ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈ ਸਕਣ।

ਸਿਵਲ ਅਪੀਲੇਟ ਅਧਿਕਾਰਤਾ : ਸਿਵਲ ਅਪੀਲ ਨੰਬਰ 4007 ਦਾ 1995.

2.3.94 ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਵਾਲੇ ਕੋਲਕਾਤਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਅਤੇ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਜੋ ਕਿ ਐ.ਨੰਬਰ. 572/91 ਵਿੱਚ (ਟੀ.ਸੀ. ਮੁਕੱਦਮਾ ਨੰਬਰ 2 ਦਾ 1966) ਵਿੱਚ ਹੈ।

ਐਚ.ਐਨ. ਸਾਲਵੇ, ਐਸ. ਗਣੇਸ਼, ਪ੍ਰਤਾਪ ਵੇਨੁਗੋਪਾਲ ਅਤੇ ਕੇ.ਜੇ. ਜੌਨ ਅਪੀਲਕਰਤਾਓਂ ਲਈ।

ਸੋਲੀ ਜੇ. ਸੇਰਾਬਜੀ ਅਤੇ ਰਣਜੀਤ ਕੁਮਾਰ ਜਵਾਬਦੇਹਾਂ ਲਈ।

ਜੀ.ਐਲ. ਸੰਘੀ, ਆਨੰਦ ਅਗਰਵਾਲਾ ਅਤੇ ਮਿਸ ਰਾਧਾ ਰੰਗਾਸਵਾਮੀ ਨੰਬਰ 4 ਵਿੱਚ ਜਵਾਬਦੇਹ ਲਈ।

ਅਦਾਲਤ ਦਾ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਆਦੇਸ਼ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ :

ਛੁੱਟੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ।

ਯੂਨਾਈਟੇਡ ਬੈਂਕ ਆਫ ਇੰਡੀਆ ਵੱਲੋਂ ਹਨੂਮਾਨ ਫਾਊਂਡਰੀਜ਼ ਲਿਮਿਟੇਡ ਖਿਲਾਫ ਦਾਇਰ ਮੁਕੱਦਮਾ ਨੰਬਰ 2 ਦਾ 1966 ਲਈ ਹਾਈਪੋਥੀਕੇਟਿਡ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੀ ਫੋਰਕਲੇਜ਼ਰ ਅਤੇ ਵਿਕਰੀ ਲਈ, ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਰੰਭਿਕ ਡਿਕਰੀ ਅਨੁਸਾਰ, ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਰਿਸ਼ੀਵਰ ਨੇ ਹਾਈਪੋਥੀਕਾ ਨੂੰ ਵੇਚ ਦਿੱਤਾ ਜਿਸ 'ਤੇ ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਨੇ 60 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਉੱਚਤਮ ਬੋਲੀ ਲਗਾਈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ 5 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਰਕਮ ਅਦਾ ਕੀਤੀ। 29 ਅਗਸਤ, 1990 ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਵਿਕਰੀ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਵਾਬਦੇਹਾਂ ਨੰਬਰ 1 ਅਤੇ 2 ਨੂੰ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਪਰ ਇਕੱਲੇ ਜੱਜ ਨੇ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਅਪੀਲ 'ਤੇ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਦਿਆਂ, ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਂਚ ਨੇ ਇਕੱਲੇ ਜੱਜ ਨੂੰ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਹ ਜਵਾਬਦੇਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੰਪਤੀ ਤੋਂ ਕੱਢਣ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਦੇਣ 2.3.92 ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਨਾਲ ਜੋ ਕਿ ਇਸ ਅਪੀਲ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਹੈ।

"ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਲਈ ਇਹ ਕਾਫੀ ਹੋਵੇਗਾ ਜੇ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵੇਖਾਵੇ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਗਟਾਉਣ ਜੋ ਕਿ ਮਹਾਰਾਜ ਨੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਾਰੀਖਾਂ 'ਤੇ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਉਠਾਇਆ ਅਤੇ ਡਿਕਰੀ ਪਾਸ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸੰਪਤੀ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਵੱਖ ਵੱਖ ਆਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਦੋਂ ਨਾਨੀ ਗੋਪਾਲ ਪੋਲ ਅਤੇ ਹੋਰਾਂ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ 60 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਸੰਪਤੀ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਮੈਦਾਨ 'ਤੇ ਹੋਰ ਉੱਚੀ ਕੀਮਤ ਅਤੇ ਮਹੱਤਵ ਦੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਸਨ। ਨਿਆਇਕ ਸੰਪਤੀ ਸਾਨੂੰ ਹੋਰ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਦੀ ਹੈ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਢੰਗ ਬਾਰੇ। ਮਹਾਰਾਜ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਗੌਰ ਰਾਯਚੌਧਰੀ, ਰਿਸ਼ੀਵਰ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਖਰੀਦਦਾਰ ਨਾਲ ਪੂਰੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਇਕ ਕਰਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਨੂੰ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਜੇ ਮੈਦਾਨ 'ਤੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਸਨ, ਤਾਂ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਪ੍ਰਸਤਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਲਈ ਸਾਵਧਾਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ ਜੋ ਕੁਝ ਵੀ ਉਹ ਮੁੱਲ ਰੱਖਦੇ ਹੋਣ ਅਤੇ ਇਸ ਖਾਸ ਪਰਿਪ੍ਰੇਕਸ਼ ਵਿੱਚ ਮਨ ਦੀ ਉਚਿਤ ਲਾਗੂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ।

"ਅਫਸੋਸ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।"

ਅਸੀਂ ਇਸ ਨਜ਼ਰੀਏ ਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸੂਚਿ ਮੋਤੂ ਨਿਆਇਕ ਨੋਟਿਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਜੋ ਕਿ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਂਚ ਦੁਆਰਾ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀਤਾ ਦਾ, ਜੋ ਕਿ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇਕਲੇਤੇ ਜੱਜ ਦੁਆਰਾ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਨੂੰ ਵਿਕਰੀ ਲਈ ਲਿਆਉਣ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਅਨੁਸਾਰ, ਅਸੀਂ ਇਸ ਨਜ਼ਰੀਏ ਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਹਾਲਾਤ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਰਿਸ਼ੀਵਰ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਵਿਕਰੀ ਦੀ ਵੈਧਤਾ ਨੂੰ ਖਰਾਬ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫੀ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਿੱਖਿਅਤ ਇਕਲੇਤੇ ਜੱਜ ਦੁਆਰਾ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਵਿਕਰੀ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗਣੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਰਡਰ 21 ਨਿਯਮ 89 ਜਾਂ 90 ਜਾਂ ਸੀ.ਪੀ.ਸੀ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 48 ਅਧੀਨ ਇੱਕ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਖਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਵਿਕਰੀ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਾਂ ਸੀਮਾ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ ਅਤੇ ਉਸ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਇਸ ਨਜ਼ਰੀਏ ਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਅਦਾਲਤ ਜਾਂ ਅਪੀਲੀ ਅਦਾਲਤ ਸਪਸ਼ਟ ਅਤੇ ਜ਼ਾਹਰ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀਤਾ ਦੇ ਕਾਰਨ ਅਦਾਲਤੀ ਵਿਕਰੀਆਂ ਦੇ ਸੰਚਾਲਨ ਵਿੱਚ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨਿਰਾਧਾਰ ਜਾਂ ਬੇਬਸ ਦਰਸ਼ਕ ਨਹੀਂ ਬਣੇਗੀ। ਸਾਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਵਿਵਾਦਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਨੇ ਕੇਵਲ 5 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕੀਤੇ ਸਨ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਰਕਮ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਕੇਵਲ ਕਬਜ਼ਾ ਮਿਲਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਵੀ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਹੋਵੇਗਾ।

ਇਸ ਅਨੁਸਾਰ, 29.8.90 ਨੂੰ ਵਿਕਰੀ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਮੁੜ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਚਿਤ ਇਕਲੇਤੇ ਜੱਜ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਨਿਲਾਮੀ ਦੁਆਰਾ ਵਿਕਰੀ ਨੂੰ ਅੰਜਾਮ ਦੇਣ ਲਈ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਵਿਕਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਦੀ ਉਚਿਤ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤਾਂ ਜੋ ਸਾਰੇ ਇੱਛੁਕ ਬੋਲੀਦਾਤਾ ਵਿਕਰੀ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈ ਸਕਣ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਇਹ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ, ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਹੋਵੇ, ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ਅਗਲੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰੇਗਾ।

ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਖਰਚੇ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਟੀ.ਐਨ.ਏ.

ਅਪੀਲਾਂ ਮਨਜ਼ੂਰ।

ਡਿਸਕਲੇਮਰ ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਿਆ ਨਿਰਣਾਂ ਕੇਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ਾਂ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ । ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

Vasu Gupta  
Advocate